

УДК 372.881.1

DOI: 10.23951/2307-6127-2017-1-108-113

ОРГАНИЗАЦИЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ СРЕДСТВАМИ ИНФОКОММУНИКАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ В ПРОЦЕССЕ ИЗУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

Д. В. Грамма, И. В. Шукурова

Сургутский государственный университет, Сургут

Затрагивается вопрос общекультурных компетенций студентов и возможность их развития при изучении иностранного языка. Отмечается высокий потенциал самостоятельной работы студентов в изучении иностранного языка и развитии общекультурных компетенций. Представлены и описаны этапы организации самостоятельной работы студентов. Особое внимание уделяется значимости инфокоммуникационных технологий в организации самостоятельной работы студентов. Авторы обосновывают их применение, определяют их функции в процессе изучения иностранного языка студентами технических направлений. Предложены систематизация приемов работы с инфокоммуникационными технологиями и примеры заданий, способствующих развитию общекультурных компетенций и изучению иностранного языка.

Ключевые слова: *общекультурные компетенции, самостоятельная работа студентов, инфокоммуникационные технологии, иностранный язык.*

Проанализировав Федеральный государственный образовательный стандарт по ряду технических направлений («Информатика и вычислительная техника», «Физика», «Электроэнергетика и электротехника», «Техносферная безопасность»), мы выявили пересечение ряда общекультурных компетенций. В процессе обучения будущие специалисты должны овладеть определенным набором компетенций. Среди них способность: к самосовершенствованию; работать самостоятельно; пользоваться глобальными информационными ресурсами; приобретать новые знания, используя современные образовательные и информационные технологии; использовать навыки работы с информацией из различных источников для решения профессиональных и социальных задач; получить и использовать в своей профессиональной деятельности знание иностранного языка. Наличие таких компетенций не только повышает уровень профессиональной подготовки, но и способствуют формированию целостной, сложной личности с широким кругозором и рядом социально востребованных компетенций, способствующих реализации специалиста в условиях глобальной конкуренции.

Как известно, дисциплина «Иностранный язык» междисциплинарна, и в этом ее отличительная особенность.

Изучая иностранный язык, студент не только приобретает способность и готовность к общению на иностранном языке, а также формирует ряд интеллектуальных умений: готовность к речемыслительной, познавательной, творческой, самостоятельной деятельности. Овладевая иностранным языком, человек лучше понимает особенности родного языка, глубже осознает способы выражения мысли на родном языке, что способствует расширению его филологического кругозора [1].

Задача современного преподавателя иностранного языка не только обучить будущих выпускников основным знаниям, умениям, навыкам и готовности к использованию иностранного языка в профессиональной деятельности, но также применить весь его потенци-

ал для развития способности самоорганизации, самосовершенствования, саморазвития, повышения квалификации и мастерства, использовать современные инфокоммуникационные средства в познавательной и профессиональной деятельности будущих специалистов.

Для решения этой задачи требуется пересмотр и изменение традиционных принципов и приемов обучения, так как современный процесс глобализации, информатизации и компьютеризации требует от современных специалистов наличия компетенций, которые будут соответствовать требованиям работодателей, в том числе и международного уровня. При сокращении часов аудиторной нагрузки дисциплины «иностранный язык», преподавателю необходимо предложить такие формы самостоятельной учебной работы студентов, которые способствовали бы повышению познавательной и творческой активности, а также формированию способности к самообразованию и самостоятельности при решении учебных и профессиональных задач.

Дж. Равен, говоря о формировании и развитии компетенций высшего уровня, отмечает, что обучающиеся должны иметь возможность применять их в процессе выполнения интегральной для них деятельности [2, с. 65].

При таком положении вещей меняется и позиция студента. Место пассивного реципиента информации и знаний занимает активный участник процесса добывания знаний, получения навыка, обмена информацией и оценивания учебной и исследовательской деятельности, что способствует более ответственному восприятию и глубокому осознанию получаемого опыта в процессе учебной деятельности и его последующей интеграции в профессиональные компетенции.

По мнению И. А. Зимней, самостоятельная работа есть внутренне мотивированная деятельность, выполнение которой требует достаточно высокого уровня самосознания, рефлексивности, самодисциплины, личной ответственности и приносит удовлетворение как процесс самосовершенствования и самопознания [3, с. 250].

В широком смысле под самостоятельной работой понимают совокупность всей самостоятельной деятельности студентов, которая может быть реализована как в процессе аудиторных занятий, так и внеаудиторных: в рамках консультаций, а также дома с использованием инфокоммуникационных средств или в библиотеке.

Самостоятельная работа студентов применяется: для обобщения и повторения пройденного материала; применения полученных знаний, их пополнения и расширения; совершенствования умений и навыков, в том числе исследовательских; для организации условий формирования способности обучающихся к самообразованию, самоуправлению и саморазвитию; повышения ответственности обучающихся за свое обучение.

При планировании и организации самостоятельной работы студентов необходимо учитывать ряд этапов:

– организационный этап – определяется цель и задачи задания: студенты должны представлять, в чем заключается задание и ожидаемый результат, что придает данному заданию осмысленный, целенаправленный характер;

– мотивационный этап – обеспечивается новизной и оригинальностью предложенных заданий, пониманием студентами практического значения заданий, положительным настроем на успех, промежуточным консультированием и поддержкой, принятием мотивирующих факторов контроля знаний (накопительные оценки, рейтинг, поощрительные баллы или штрафные задания за невыполненные задания);

– оценочный этап – по результатам выполненного проекта или задания приготовить отчет, письменное задание или презентацию, провести рефлексию, самооценку, взаимооценку.

При изучении иностранного языка, как и любого другого предмета, для студента является необходимым как подготовка к новой теме, так и ее обобщение, и представление результатов пройденного материала.

Традиционно освоение дисциплины происходит через изучение своих конспектов, обобщение и анализ изученного материала пособий и учебников, написание эссе, рефератов, выполнение письменных домашних заданий, поиск и изучение информации в дополнительных источниках, в том числе и в сети Интернет. Очевидно, что в эпоху развития информационных технологий нельзя пренебрегать разнообразием технических средств и технологий.

Особое место занимают инфокоммуникационные технологии (ИКТ), позволяющие осуществить доступ к разнообразным отечественным и зарубежным информационным ресурсам и снимающие пространственно-временное ограничение в работе с различными источниками информации. Это создает условия для обогащения и расширения образовательного пространства.

К основным функциям ИКТ в образовательном процессе относят: расширение образовательной среды, стимулирующей и активизирующей учебную деятельность студента; повышение эффективности и качества учебной деятельности в целом; развитие культуры самостоятельной работы; расширение сферы самостоятельной деятельности студентов [4].

Работая самостоятельно над проектом, студенты развивают способность к самообразованию и творческой деятельности, культуру общения в информационной среде, активно включают мыслительную деятельность: самостоятельное генерирование мыслей, знаний, способность к анализу, рассуждению, решению проблем и рефлексии своей деятельности.

В процессе формирования и развития основных общекультурных компетенций, поисково-познавательной деятельности преподаватель привлекает студентов к выполнению таких самостоятельных заданий:

- поиск, анализ, обработка и представление обработанной информации: «Web-quest», «Treasure hunt» – содержат ссылки на различные сайты по изучаемой теме, вопросы и задания по содержанию сайтов; «Subject sample» – содержит ссылки на текстовые и мультимедийные материалы и вопросы для обсуждения темы; «Hotlist» – список интернет-сайтов по изучаемой теме; «Multimedia scrapbook» – коллекция ресурсов мультимедиа по теме;
- подготовка и представление полученной и обработанной информации (доклады, сообщения (сочинения) по теме, презентации в PowerPoint);
- упорядочение информации (хронологическое упорядочение, ранжирование, рейтингование);
- интерпретация, анализ и обобщение информации, полученной из первоисточников или из учебных материалов (реферирование, аннотирование статей);
- организация диалога в сети – использование электронной почты, социальных сетей.

Работая в информационной среде Интернет, студент имеет возможность не только находить и получать требуемую ему информацию, обрабатывать ее и передавать, но и развивать умения и навыки использования информации для создания нового продукта, проекта, модели. Кроме того, данные, содержащиеся в Интернете, регулярно обновляются, и для выполнения самостоятельной работы студенты всегда получают актуальную информацию, отвечающую их запросам и отражающую современное состояние науки и техники.

При изучении иностранного языка, мы предлагаем студентам использовать ИКТ как для самообразования (теоретический материал, тесты, новости, дополнительное чтение), так и для создания учебного, наглядного продукта, который может быть использован в обучающих целях не только самого творца, но и в более широком масштабе. Студентам пред-

лагается: составить тематический словарь или кроссворд (<http://www.discoveryeducation.com/freepuzzlemaker>) по изученной теме для самоконтроля или взаимоконтроля; викторину; представить стенгазету (постер); изучить предложенный видеоролик по теме с выполнением заданий или создать свой (<https://www.zaption.com>).

Опыт и полученные результаты демонстрируются во время аудиторных занятий и на студенческих внутривузовских конкурсах и конференциях.

Готовясь к одному из заданий фонетического конкурса, студенты озвучивают видеоролик по составленному рекламному тексту современного мобильного устройства (<http://www.youtube.com/watch?v=CpPgLnNM1PE>). Для его озвучивания студенты использовали свои мобильные телефоны (built-in voice recorder). Это задание имело большой успех, вызвало высокую заинтересованность и мотивацию сделать это лучше своих конкурентов.

При проведении преподавателями кафедры иностранных языков фестиваля «Holidays in Russia and Foreign Countries» студенты получили задание на выполнение лучшей поздравительной открытки (в виде постера или PowerPoint презентации). Они применили все свои компетенции по поиску, отбору, обработке и интерпретации релевантной информации по тематике задания «Рождество» (Multimedia scrapbook, Treasure hunt, Hotlist), а также по ее графическому представлению.

Сегодня, когда каждый студент владеет мобильным устройством, есть возможность применять новые появляющиеся технологии для обучения и самообучения. Возможность загружать и хранить тексты, в том числе образовательные, данные, звуковые и видео файлы, содержащие новости, последние музыкальные хиты позволяет использовать мобильные устройства как записную книжку, камеру, газету или телевизор [5, с. 59].

При изучении темы «Мой город», студенты самостоятельно посетили краеведческий музей и, используя свои смартфоны, сделали там снимки экспозиций, короткие репортажи об увиденном. Обработанный готовый материал был представлен на занятии в виде небольшой презентации. Тем самым они значительно повысили свои знания о городе и его истории, используя самостоятельно наработанные данные, которые не входили в пособие по изучаемой теме и материалы, представленные преподавателем на занятии. Студентам также предлагается записывать на телефон репортажи с выходных, каникул, праздников или мероприятий культурного или спортивного характера. Озвучивают и комментируют во время занятия или предварительно готовят сопроводительную аудиозапись (<http://www.fotobabble.com>).

Развитие таких компетенций, как способность к самосовершенствованию, работать самостоятельно, приобретать новые знания, используя современные образовательные и информационные технологии; способность получить и использовать в своей профессиональной деятельности знание иностранного языка и т. д., требует постоянного поиска новых решений, способов и систематизации полученных знаний как у студента, так и у преподавателя. Последующий перенос полученных знаний в нестандартные ситуации применения делает знания обучающегося более гибкими и мобильными, при этом вырабатываются умения, навыки и потребность в самообразовании.

Список литературы

1. Пассов Е. И., Кузовлев В. П., Кузовлева Н. Е., Царькова В. Б. Мастерство и личность учителя: на примере преподавания иностранного языка. 2-е изд., испр. и доп. М.: Флинта: Наука, 2001. 240 с.
2. Равен Дж. Педагогическое тестирование: Проблемы, заблуждения, перспективы / пер. с англ. М.: Когито-Центр, 1999. 144 с.
3. Зимняя И. А. Педагогическая психология. М.: Логос, 2000. 384 с.

4. Диканская Н. Н., Диканский А. Ю. Информационные и коммуникационные технологии в развитии самостоятельной учебной деятельности студента. URL: <http://www.gigabaza.ru/doc/125612.html> (дата обращения: 18.01.2016).
5. Motteram G. Innovations in learning technologies for English language teaching. British Council, 2013. 201 p. URL: <http://www.teachingenglish.org.uk/> (дата обращения: 16.01.2016).

Грамма Дарья Викторовна, кандидат филологических наук, доцент кафедры иностранных языков, Сургутский государственный университет (ул. Ленина, 1, Сургут, ХМАО-Югра, Россия, 628400). E-mail: inn2000@rambler.ru

Шукурова Инна Вячеславовна, кандидат педагогических наук, доцент, Сургутский государственный университет (ул. Ленина, 1, Сургут, ХМАО-Югра, Россия, 628400). E-mail: cattaro@yandex.ru

Материал поступил в редакцию 27.10.2016

DOI: 10.23951/2307-6127-2017-1-108-113

ORGANIZATION OF STUDENT'S SELF-STUDY BY MEANS OF INFO-COMMUNICATION TECHNOLOGIES WHILE LEARNING A FOREIGN LANGUAGE

D. V. Gramma, I. V. Shukurova

Surgut State University, Surgut, Russian Federation

Modern educational standards require students to get a number of general cultural competences. Moreover, the current process of globalization, informatization and computerization makes graduates obtain competences that will meet the requirements of demanding employers. The article addresses the issue of students' general cultural competences and the possibility of their development while learning a foreign language. Learning a foreign language students not only acquire capability to communicate but develop intellectual, cognitive, creative abilities and readiness to self-study. The article denotes the high potential of students' self-study in learning a foreign language and development of general cultural competences. The reduction of class hours is compensated by the increase of students' self-study. While planning students' self-study instructors its necessary to take into account a set of stages: organization, motivation and evaluation. The special attention is paid to the importance of info-communication technologies in the organization of students' self-study. They help create more diverse and expanded educational environment. The authors justify their application and determine their functions in the process of learning a foreign language by the students of technical directions. The article offers techniques using info-communication technologies and examples of tasks contributing to the development of students' general cultural competences, their cognitive and creative activity, ability to self-study, foreign language learning and independence in solving educational and professional tasks.

Key words: *general cultural competences, students' self-study, info-communication technologies, foreign language.*

References

1. Passov E. I., Kuzovlev V. P., Kuzovleva N. E., Tsar'kova V. B. *Masterstvo i lichnost' uchitelya: na primere prepodavaniya inostrannogo yazyka*. 2-e izd., ispr. i dop. [Teacher's profession skill and personality: on the example of foreign language teaching. 2nd edition, corrected and added]. Moscow, Flinta, Nauka Publ., 2001. 240 p. (in Russian).

2. Raven J. *Competence in Modern Society: Its Identification, Development and Release*. London, England, by H. K. Lewis, 1984 (Russ. ed.: Raven Dzh. *Kompetentnost' v sovremennom obshchestve: vyyavleniye, razvitiye i realizatsiya: per. s angl.* Moscow, Kogito-Tsentr Publ., 2002. 396 p.) (in Russian).
3. Zimnyaya I. A. *Pedagogicheskaya psikhologiya* [Pedagogical psychology]. Moscow, Logos Publ., 2000. 384 p. (in Russian).
4. Dikanskaya N. N., Dikanskiy A. Yu. *Informatsionnyye i kommunikatsionnyye tekhnologii v razvitii samostoyatel'noy uchebnoy deyatel'nosti studenta* [Information and communication technologies in the development of student's self-study] (in Russian). URL: <http://www.gigabaza.ru/doc/125612.html> (accessed 18 January 2016).
5. Motteram G. *Innovations in learning technologies for English language teaching*. British Council, 2013. 201p. URL: <http://www.teachingenglish.org.uk/> (accessed 16 January 2016).

Shukurova I. V., Surgut State University (ul. Lenina, 1, Surgut, Khanty-Mansiisk Autonomous district, Tumen region, Russian Federation, 628400). E-mail: inn2000@rambler.ru

Gramma D. V., Surgut State University (ul. Lenina, 1, Surgut, Khanty-Mansiisk Autonomous district, Tumen region, Russian Federation, 628400). E-mail: cattaro@yandex.ru